

ข้อมูลตามมาตรา 13 และ 14 ระเบียบข้อบังคับ (สหภาพยุโรป) 2016/679 (ระเบียบข้อบังคับพื้นฐานเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูล)

### 1. ใครเป็นผู้รับผิดชอบในการใช้ข้อมูลและใครคือหน่วยงานคุ้มครองข้อมูล

หน่วยงานที่รับผิดชอบเกี่ยวกับข้อมูลคือสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี กรุงเทพฯ, 9 ถนนสาทรใต้ แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพมหานคร 10120, [info@bangk.auswaertiges-amt.de](mailto:info@bangk.auswaertiges-amt.de),

Tel.: 02 287 9000. และกระทรวงการต่างประเทศ (ที่อยู่ตามไปรษณีย์: Auswärtiges Amt, D-11013 Berlin)

หน่วยงานคุ้มครองข้อมูลของกระทรวงการต่างประเทศสามารถติดต่อได้ตามที่อยู่ด้านล่าง

Werderscher Markt 1

D-10117 Berlin

Email: [dsb-r@auswaertiges-amt.de](mailto:dsb-r@auswaertiges-amt.de)

Tel.: +49 30 5000 2711

Fax: +49 30 5000 5 1733

### 2. เมื่อยื่นคำร้องขอวีซ่าสถานทูตนำข้อมูลใดมาใช้และข้อมูลนั้นมาจากที่ใด

การดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัวของท่านอยู่ในขอบข่ายแบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่า ซึ่งตามระเบียบการประกอบด้วย นามสกุล นามสกุลเดิม ชื่อต้น วันและสถานที่เกิดที่ระบุไว้ เพศ สัญชาติ สถานภาพสมรส ที่อยู่ปัจจุบัน หมายเลขโทรศัพท์ อีเมล อาชีพ ข้อมูลการเดินทาง (ประเภทหนังสือเดินทาง หมายเลขหนังสือเดินทาง ประเทศและหน่วยงานที่ออกให้ วันที่ออก หนังสือเดินทาง อายุการใช้งาน) รูป และยักรวมถึงลายนิ้วมือของท่าน ข้อมูลที่กล่าวมาข้างต้นนี้มาจากกรกรอกข้อมูลของท่านตามขั้นตอนการขอวีซ่า

### 3. ในกรณีที่ป็นผู้ออกหนังสือเชิญให้กับบุคคลอื่นเพื่อขอวีซ่า สถานทูตนำข้อมูลใดมาใช้และข้อมูลนั้นมาจากที่ใด

ข้อมูลที่คุณให้กรอกในแบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่าเกี่ยวกับผู้เชิญนั้นเป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลเกี่ยวกับบุคคลที่ถูกนำไปใช้ โดยเฉพาะ นามสกุล และชื่อต้น ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ และอีเมลของท่าน

ข้อมูลที่กล่าวมาข้างต้นนี้มาจากจดหมายเชิญของท่านและการให้ข้อมูลจากผู้ยื่นคำร้องในขั้นตอนการขอวีซ่า

### 4. ทำไมจะต้องให้ข้อมูลและจะเกิดอะไรขึ้นหากไม่ให้ข้อมูล

เนื่องจากมีความจำเป็นและกฎหมายระบุไว้จึงต้องให้ข้อมูลในการดำเนินการตามขั้นตอนการยื่นคำร้องขอวีซ่า ท่านมีหน้าที่ตามมาตรา 82 ว่าด้วยข้อกำหนดการพำนัก (gemäß §82 Aufenthaltsgesetz (AufenthG)) ที่จะต้องให้ข้อมูลที่กำหนดไว้ในกรดำเนินการยื่นคำร้องขอวีซ่าและให้ข้อมูลที่จำเป็น หากท่านไม่ยินยอมให้ข้อมูลที่จำเป็น คำร้องขอวีซ่าอาจถูกปฏิเสธโดยไม่ได้รับค่าธรรมเนียมคืน

## 5. ข้อมูลจะถูกนำไปใช้เพื่อจุดประสงค์ใดและตามข้อกฎหมายใด

ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะนำไปใช้เพื่อประกอบกระบวนการยื่นขอวีซ่า  
กฎหมายพื้นฐานได้แก่ Art.6 Abs. 1 lit. c) และ e), Abs. 2 Verordnung (EU) 2016/679 (DS-GVO) i.V.m. Verordnung (EG) Nr. 767/2008 (VIS-Verordnung) และ Verordnung (EG) Nr. 810/2009 (Visakodex) รวมทั้งข้อกฎหมายแนบท้าย อีกทั้ง กฎหมายว่าด้วยการมีถิ่นพำนัก มาตรา 72a ff. (AufenthG) และ ระเบียบข้อบังคับว่าด้วยการมีถิ่นพำนัก มาตรา 69 (AufenthV) เช่นเดียวกับระเบียบปฏิบัติว่าด้วยการกฎหมายทะเบียนกลางสำหรับบุคคลต่างด้าว (AZRG-DV) กฎหมายการแจ้งเตือนข้อมูลในระบบวีซ่า (VWDG) และยักรวมถึงตัวบทกฎหมายเฉพาะอื่นๆ หรือ มาตรา 3 ตามกฎหมายการคุ้มครองข้อมูลแห่งรัฐ (BDSG 2018)

## 6. ข้อมูลจะถูกนำไปใช้นานเท่าใด

ข้อมูลของท่านจะถูกลบทันทีที่ข้อมูลของท่านไม่จำเป็นสำหรับการดำเนินการตามขั้นตอนการยื่นขอวีซ่า ตามกฎการยกเลิกข้อมูลจะใช้เวลาสองปีหลังจากสิ้นสุดกระบวนการยื่นคำร้องขอวีซ่า อย่างไรก็ตามที่สุดคือใช้เวลาห้าปีหลังจากการพิจารณาคำร้องขอวีซ่า

## 7. ใครได้รับข้อมูล

ข้อมูลของท่านจะถูกส่งไปยังบุคคลที่สามเมื่อจำเป็นสำหรับการดำเนินการเพื่อขอวีซ่า ระหว่างขั้นตอนการดำเนินการอาจมีการส่งข้อมูลส่วนตัวของท่านไปยังหน่วยงานรัฐที่รับผิดชอบในประเทศเยอรมัน ส่งไปยังแผนกวีซ่าประเทศอื่นในกลุ่มสมาชิกเซเชน หรือส่งไปยังหน่วยงานรัฐที่รับผิดชอบในพื้นที่ที่ท่านมีถิ่นพำนักอยู่ ในกรณีที่ท่านแจ้งข้อมูลของท่านจะถูกส่งไปยังหน่วยงานภายนอกที่ได้รับมอบหมายให้ดำเนินการระหว่างขั้นตอนการพิจารณาวีซ่า การส่งข้อมูลให้กับหน่วยงานที่อยู่ภายนอกกลุ่มสหภาพยุโรปนั้นจะดำเนินการภายใต้ข้อกฎหมายหัวข้อ V der DS-GVO เท่านั้น

## 8. ในฐานะบุคคลที่เกี่ยวข้องสามารถใช้อิทธิพลในการคุ้มครองข้อมูลได้บ้าง

ท่านสามารถขอข้อมูลที่เก็บไว้เกี่ยวกับตัวท่านจากหน่วยงานที่รับผิดชอบที่ได้กล่าวไว้เบื้องต้น นอกจากนั้นภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนท่านสามารถขอแก้ไข ลบ หรือ จำกัดการใช้ข้อมูลของท่านได้ และภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนท่านสามารถคัดค้านการใช้ข้อมูลของท่านได้

## 9. สามารถร้องเรียนได้ที่ใด

ท่านมีสิทธิที่จะร้องเรียนที่หน่วยงานเก็บข้อมูลกลางเกี่ยวกับการนำข้อมูลของผู้ขอคำร้องไปใช้งาน โดยเฉพาะในกลุ่มประเทศสมาชิกที่ท่านมีถิ่นพำนักอยู่ ที่ท่านทำงาน หรือสถานที่ซึ่งคาดว่าจะมีการละเมิดการคุ้มครองข้อมูล